

Министерство образования Республики Беларусь
Учебно-методическое объединение высших учебных заведений
Республики Беларусь по лингвистическому образованию

УТВЕРЖДАЮ



Первый заместитель Министра образования
Республики Беларусь

А.И. Жук

2012 г.

Регистрационный номер ТД-2.238/тип.

СОЦИОКУЛЬТУРНЫЕ ОСНОВЫ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ
(НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)

Типовая учебная программа
для высших учебных заведений по направлению специальности
1-21 06 01- 01 «Современные иностранные языки (преподавание)»

СОГЛАСОВАНО



Председатель Учебно-методического
объединения высших учебных
заведений Республики Беларусь по
лингвистическому образованию

Н.П. Баранова

«10» сентября 2012 г.

СОГЛАСОВАНО

Начальник Управления высшего и
среднего специального образования
Министерства образования
Республики Беларусь

С.И. Романюк

«10» 12 2012 г.



Проректор по учебной и
воспитательной работе
Государственного учреждения
образования «Республиканский
институт высшей школы»

В.И. Шупляк

«28» 09 2012 г.

Эксперт-нормоконтролер

28.09.2012

А.В. Краузе
А.В. Краузе

Минск 2012

Социокультурные основы речевого
общения (немецкий язык)

СОСТАВИТЕЛИ:

Ю.А. Толстых, доцент кафедры грамматики и истории немецкого языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», кандидат филологических наук

Е.В. Зуевская, доцент кафедры грамматики и истории немецкого языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», кандидат филологических наук

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

Кафедра немецкого языка Белорусского государственного университета;

Л.И. Копань, заведующая кафедрой иностранных языков № 1 учреждения образования «Белорусский государственный аграрно-технический университет», кандидат филологических наук, доцент

Рекомендована к утверждению в качестве типовой:

Кафедрой грамматики и истории немецкого языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет» (протокол № 5 от 20.12.2011 г.);

Научно-методическим советом учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет» (протокол № 4 от «24» января 2012 г.);

Научно-методическим советом по гуманитарному профилю Учебно-методического объединения высших учебных заведений Республики Беларусь по лингвистическому образованию (протокол № 2 от «20» марта 2012 г.)

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1. Актуальность изучения социокультурных основ речевого общения и их роль в профессиональной подготовке выпускника вуза

Современное образование средствами гуманитарных дисциплин выдвигает на первый план в качестве содержания образования культуру, которая рассматривается как накопление определенной общностью людей интегрированного опыта социальной деятельности, основанной на совокупности материальных и духовных ценностей. Соответственно, языковое образование неизбежно организуется через изучение фактов и артефактов культуры, системы ценностей народа и языка как составляющей этой культуры.

Учебная дисциплина «Социокультурные основы речевого общения (немецкий язык)» способствует формированию поликультурной личности и ее саморазвитию и самосовершенствованию на базе диалога иноязычной культуры с родной в рамках общей культуры человечества.

Учебная дисциплина «Социокультурные основы речевого общения (немецкий язык)» опирается на курс «Практика устной и письменной речи» и реализует переход от базового модуля к профессионально-ориентированному модулю в цикле общепрофессиональных и специальных дисциплин. В процессе обучения совершенствуется и активизируется иноязычная речевая деятельность студентов с учетом особенностей функционирования языковых явлений в речевом общении. При этом повышается значение овладения дискурсивными практиками, соответствующими типам дискурса, знаниями языковых и социокультурных особенностей страны изучаемого языка, а также осознания иностранного языка как инструмента социокультурного и профессионального развития личности и средства формирования ценностной ориентации через диалог культур родного и иностранного языков.

Данная учебная дисциплина направлена на дальнейшее совершенствование ряда академических компетенций, в частности языковой, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, учебно-познавательной, компенсаторной (стратегической). Наряду с академическими существенное внимание уделяется формированию социально-личностных и профессиональных компетенций, чему способствует содержание курса, акцентирующее внимание на культурно-ценностных характеристиках личности и общества, а также используемые методические и дидактические приемы.

Учебная дисциплина «Социокультурные основы речевого общения (немецкий язык)» является частью единой системы профессионального языкового образования и подготавливает студентов к изучению ряда практико-ориентированных языковых дисциплин на старших курсах, таких как «Язык СМИ», «Язык профессионального общения». Демонстрируя тесную связь с курсами культурологии и страноведения, данный курс направлен, прежде всего, на развитие лингвопрагматических компетенций и их интегрирование с фактологическими знаниями в рамках единой профессиональной личности.

1.2. Цели и задачи учебной дисциплины

Учебная дисциплина «Социокультурные основы речевого общения (немецкий язык)» является частью общего процесса формирования социально-профессиональной компетентности специалиста, позволяющей сочетать академические, профессиональные, социально-личностные компетенции для решения задач в профессиональной и социальной сферах деятельности.

Целью изучения дисциплины является дальнейшее формирование и развитие поликультурной личности, способной осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение для решения социальных и профессиональных задач в определенных программой пределах.

По основным направлениям формирования академических компетенций данная учебная дисциплина связана с решением таких **задач**, как:

- овладение языковыми знаниями и опытом восприятия и использования языковых единиц, речевых клише, идиоматических выражений, тематически-маркированных единиц и структур на уровне, приближающемся к уровню носителя языка (языковая компетенция);
- развитие опыта использования языковых единиц, речевых структур и фактологических знаний в соответствии с условиями речевой коммуникации (сфера общения, ситуация общения, статусные и коммуникативные роли, форма речевого взаимодействия и др.); усвоение безэквивалентной, коннотативной лексики, реалий, соответствующих предметно-тематическому содержанию курса; осознание особенностей изучаемого иностранного языка как неотъемлемого компонента национальной культуры (социолингвистическая компетенция);
- приобретение опыта использования языковых единиц, речевых структур и фактологических знаний в контексте межкультурной коммуникации, предполагающей особые типы дискурсивных практик; развитие умения адекватно интерпретировать социокультурную информацию при непосредственном или опосредованном общении с представителями иной культуры; приобретение опыта критического сопоставительного анализа культур родного и иностранного языков; развитие умения эффективно снимать межкультурный барьер, вызываемый лингвоспецифическими особенностями культур, национальных стереотипов, традиций и т.д. (социокультурная компетенция);
- приобретение опыта адекватного восприятия и самостоятельного формирования последовательности связных высказываний в соответствии с типом дискурса; развитие умения гибко использовать разнообразные стратегии для установления и поддержания контакта с представителями немецкоязычной культуры (дискурсивная компетенция);
- развитие общих и специальных умений в сфере самостоятельного изучения языка и культуры, в том числе с использованием новых информационных технологий (учебно-познавательная компетенция);
- развитие умения использовать вербальные и невербальные средства для компенсации пробелов в знании кода языка (компенсаторная компетенция).

По основным направлениям формирования профессиональных компетенций данная учебная дисциплина связана с решением таких задач как:

- приобретение опыта профессионально-педагогического взаимодействия, организации работы малых коллективов для достижения поставленных целей, управления студенческим коллективом, подготовки докладов и материалов к презентациям, использования глобальных информационных ресурсов;

- развитие готовности к осуществлению основных функций преподавателя иностранных языков на основе интеграции знаний и профессионально-значимых умений и навыков, овладение умениями педагогического общения и лингводидактической деятельности (управление интеллектуальной деятельностью; стимулирование, организация и контроль речевой иноязычной деятельности учащихся; отбор, систематизация, адаптация лингвистического материала и социокультурной информации для использования в учебном процессе);

- совершенствование навыка отбора материала для исследования, проведения сопоставительного анализа фактов родного и изучаемого языков, интерпретации анализируемых явлений в их взаимосвязи и взаимозависимости, использования научной, справочной литературы и глобальными информационными ресурсами.

Задачи в области формирования социально-личностных компетенций включают углубление и расширение навыков межличностной коммуникации, умений работать в команде; подготовленность к социальному межкультурному взаимодействию, ценностно-смысловой ориентации в мире, саморазвитию; развитие умения анализировать исторические и современные проблемы жизни общества.

1.3. Требования к усвоению учебной дисциплины

В результате изучения дисциплины студент должен

знать:

- особенности изучаемого иностранного языка как неотъемлемого компонента национальной культуры;

- языковые, социальные, культурные реалии страны изучаемого языка;

- понятийно-категориальную систему сферы социокультурного взаимодействия;

- типы дискурсивных практик при формировании монологических и диалогических высказываний;

- дискурсивные приемы, обусловленные лингвоспецифическим контекстом иноязычного общения;

- нормы социально-вербального поведения, общие и лингвоспецифические, соответствующие типу дискурса;

- тематически и ситуативно-обусловленные языковые единицы, структуры и речевые клише;

- речевые клише реализации коммуникативного намерения в соответствующем типе дискурса;
- разговорные клише для выражения согласия/несогласия, отношения/предпочтения, похвалы/порицания и т.п.;
- фактологическую/фактуальную информацию в рамках изучаемой проблематики;
- приемы критического сопоставительного анализа фактов родной и иноязычной культуры;
- приемы лингводидактической адаптации фактологической / фактуальной информации в ситуации педагогического общения;
- приемы самостоятельного изучения языка и культуры, в т.ч. процедуры использования современных информационных технологий;

уметь:

- понимать нейтральную и эмоционально окрашенную аутентичную речь в непосредственном общении или записи;
- использовать иностранный язык в коммуникативной, когнитивной, экспрессивной и других функциях;
- адекватно воспринимать аутентичную речь различных коммуникативно-ситуативных и модально-прагматических типов, а именно: идентифицировать предмет и основное содержание, вычленять детали, устанавливать последовательность событий, логические взаимосвязи и т.п. в пределах материала курса;
- использовать оригинальные произведения аутентичной устной и письменной речи различной функционально-стилистической (дискурсивной) отнесенности для получения информации, расширения социокультурологических, страноведческих и профессиональных знаний, для самообразования и совершенствования лингвокоммуникативных компетенций;
- выразительно говорить, доказательно излагать мысли, используя изученные лексико-грамматические структуры и средства когезии;
- формулировать монологическое высказывание в диапазоне от отдельного высказывания до целостного устного сообщения, доклада и т.п.;
- обсуждать прочитанные и прослушанные оригинальные тексты (в том числе публицистические);
- вести диалог, беседу, дискуссию проблемного характера с использованием адекватных речевых формул;
- принимать участие в беседе, дискуссии, отстаивать свою точку зрения;
- адекватно реализовывать коммуникативное намерение в соответствии с нормами, узусом и ситуацией общения в рамках поставленной коммуникативной задачи;
- адаптироваться к изменяющейся ситуации межличностного, социального или профессионального общения;
- сопоставлять и анализировать факты родной и иноязычной культуры;
- использовать иностранный язык в качестве инструмента профессиональной деятельности, а именно: оценивать высказывания собеседника с точки зрения содержания и правильности языковой формы;

исправлять лексические, грамматические и орфографические ошибки в предъявленном письменном тексте с объяснением ошибок;

– выражать письменно свои мысли по определенному кругу вопросов в пределах изученной тематики с использованием наиболее характерных для письменного дискурса лексических и грамматических структур, средств когезии;

– осуществлять социальное и профессиональное общение на иностранном языке с представителями других культур.

1.4. Структура содержания учебной дисциплины

Объем часов по дисциплине «Социокультурные основы речевого общения (немецкий язык)» по направлению специальности 1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)» составляет 260 часов, в том числе 132 часа аудиторных (практических) занятий. В качестве форм контроля рекомендуется проведение зачета (дифференцированного зачета) и экзамена.

1.5 Методы (технологии) обучения. Организация самостоятельной работы

Методологической основой учебной дисциплины «Социокультурные основы речевого общения (немецкий язык)» является признание в качестве основных функций языка когнитивной и коммуникативной, что находит свое практическое отражение в использовании когнитивно-коммуникативного подхода, который обеспечивает реализацию комплексного характера норм и требований к овладению иностранным языком, сформулированных в образовательном стандарте в терминах компетенций. В когнитивном плане язык рассматривается как отражение национально-языковой картины мира, менталитета нации, ее аксиологических установок. В коммуникативном - как средство передачи информации и организации межличностного и межкультурного взаимодействия.

Основной дидактической единицей обучения является проблемно-тематический комплекс, вокруг которого организована работа студентов по овладению языковым и фактологическим материалом с учетом дискурсивных и национально-культурных особенностей его употребления в речи носителей немецкого языка.

Овладение способами речевой дискурсивной деятельности на немецком языке строится на основе сочетания коммуникативных форм работы, сознательно-системного, функционального и проблемного подходов с использованием заданий различных типов: рецептивно-аналитических, репродуктивно-аналитических, продуктивно-аналитических и творческих.

В ходе преподавания дисциплины рекомендуется использовать эффективные личностно-ориентированные технологии, ставящие в центр всей образовательной системы личность обучаемого, реализацию ее природного потенциала, всестороннее использование возможностей индивидуальных

самоуправляемых процессов усвоения. Среди традиционных и инновационных технологий можно отметить такие как:

- проектную технологию, представляющую самостоятельную, долгосрочную групповую работу по теме, выбранной самими студентами, включающую поиск, отбор и организацию информации, устное изложение средствами иностранного языка хода и результатов своего исследования, при обязательном выражении авторского отношения к предмету исследования, к рассматриваемым проблемам;

- презентационные и коммуникативные технологии (например, интервьюирование, групповые дискуссии, пресс-конференции, дебаты, мозговой штурм и пр.), которые предполагают согласование интересов и постановку общих целей деятельности, анализ и представление информации, самопрезентацию, культуру формулирования и аргументирования собственных суждений, осмысление и оценку разных точек зрения, принятие решения;

- метод кейсов, который в приложении к данной дисциплине предполагает анализ и интерпретацию ситуаций межличностного и межкультурного общения, выработку стратегий устранения межкультурного барьера;

- симуляция, скетч, игровые технологии (деловые, ролевые, профессиональные), которые применительно к иностранному языку представляют собой моделирование микро и макро ситуаций межличностного и межкультурного общения, подражательное, разыгранное воспроизведение межличностных контактов, организованных вокруг проблемной ситуации, максимально приближенной к реальной;

- информационные, в том числе мультимедийные, технологии;

- технологии учебно-исследовательской деятельности и др.

В качестве организационных форм обучения рекомендуются аудиторные занятия под руководством преподавателя, а также внеаудиторная, индивидуальная и групповая, самостоятельная работа студентов в компьютерных классах, видео- и лингафонных кабинетах, библиотеке и т.п.

Самостоятельная работа студентов понимается как автономно-обучающий элемент образовательного процесса, требующий особого лингводидактического обеспечения. Условия для самостоятельной работы студентов, в частности, для развития навыков самоконтроля, способствующих оптимизации образовательного процесса, обеспечиваются наличием ключей в учебно-методических пособиях, методических рекомендаций, пояснений и руководств по выполнению проектных заданий и презентаций, наличием пошагового описания этапов самостоятельной работы и т.д.

Виды, объем и содержание самостоятельной работы устанавливаются в соответствии с программой и учебным планом дисциплины.

Для оценки качества самостоятельной работы могут использоваться следующие формы контроля: проверка заданий, контрольные работы, тестирование, собеседование, изложения, сочинения.

Объем часов для самостоятельной работы по дисциплине "Социокультурные основы речевого общения (немецкий язык)" по

направлению специальности 1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)» составляет 128 часов.

1.6. Формы текущего и итогового контроля

Текущий контроль рекомендуется осуществлять в форме письменных и устных тестов, презентаций, коллоквиумов, проектных и проектно-исследовательских заданий по темам и разделам; промежуточный (семестровый) - в форме зачета; изучение дисциплины завершается экзаменом.

Общая оценка по дисциплине выставляется с учетом объема и качества выполнения текущих заданий, результатов итоговой экзаменационной письменной работы, которая может проводиться в виде тестирования или в виде написания эссе по изученной проблематике, и устного экзамена. Среди названных компонентов приоритетным является устный ответ, который выявляет весь комплекс речевых умений и демонстрирует степень сформированности заданных компетенций.

2. ПРИМЕРНЫЙ ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

№ п/п	Название разделов, тем	Аудиторные (практические) занятия
1.	Социально-этические проблемы	
1.1.	Проблемы семьи. Проблемы взаимоотношения детей и их родителей	12
1.2.	Пожилые люди и отношение к ним	8
1.3.	Проблемы гениальности	8
1.4.	Проблемы лидерства и лидеров	6
2.	Проблемы современной молодежи	
2.1.	Молодежные движения	8
2.2.	Молодежь и музыка	8
2.3.	Молодежь и средства массовой информации	6
3.	Проблемы языка и культуры	
3.1.	Язык и национальный характер	4
3.2.	Система образования как отражение национального языка и культуры	12
3.3.	Культурологический аспект языка.	12
3.4.	Экология речи	6
3.5.	Образ жизни, обычаи и традиции	8

4.	Экологические проблемы	
4.1.	Окружающая среда и цивилизация. Источники загрязнения окружающей среды	12
4.2.	Чернобыльская катастрофа и пути устранения ее последствий.	6
4.3.	Энергетический кризис	10
4.4.	Проблемы вторичного производства и отходов	6
Итого		132

3. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

1. Социально-этические проблемы

1.1. Проблемы семьи. Проблемы взаимоотношения детей и их родителей

Традиционная семья и современные формы семьи. Статус семьи в разных странах. Семейные ценности в аспекте межкультурных коммуникаций. Роль семьи в формировании морально-этических норм и социальных норм поведения. Распределение ролей в традиционной семье (ср. ФРГ, РБ) и в современной семье. Дети и их помощь по дому. Проблемы взаимоотношения детей и их родителей. Конфликт поколений в обществе.

1.2. Пожилые люди и отношение к ним

Пожилые люди и отношение к ним в разных культурах. Типичные проблемы пожилых людей в РБ и ФРГ. Государственные меры по поддержке социально незащищенных слоев населения в ФРГ и РБ. Взаимосвязь и взаимопомощь поколений.

1.3. Проблемы гениальности

Понятия «одаренность», «высокая одаренность», «гениальность». Гениальность vs. нормальность. Интеллектуальная одаренность, способы ее измерения. Роль социума в раскрытии потенциала личности. Развитие и поощрение способной молодежи в РБ и за рубежом.

1.4. Проблемы лидерства и лидеров

Проблемы лидерства и лидеров в аспекте истории. Лидерские качества в современном мире. Лидеры в молодежной сфере. Лидеры в различных сферах общественной жизни.

2. Проблемы современной молодежи

2.1. Молодежные движения

Молодежь в ФРГ и РБ. Свободное время и способы его проведения в молодежной среде. Молодежные движения и субкультуры.

2.2. Молодежь и музыка

Современные направления в музыке. Влияние музыки на молодежь.

2.3. Молодежь и средства массовой информации

Роль и удельный вес средств массовой информации (телевидение, радио, пресса, Интернет, мобильный Интернет) в жизни современной молодежи.

3. Проблемы языка и культуры

3.1. Язык и национальный характер

Роль языка как средства межкультурной коммуникации. Немецкий язык как средство коммуникации в различных странах, его региональные особенности. Взаимоотношение языка и национального характера. Характерные черты немцев и белорусов, стереотипы, клише. Национальные пословицы и поговорки, отражающие менталитет двух народов.

3.2. Система образования как отражение национального языка и культуры

Особенности системы образования в ФРГ, РБ и других странах. Отражение национального языка и культуры в системе образования.

3.3. Культурологический аспект языка

Культурная компетентность как условие овладения иностранным языком. Поведенческая и лингво-специфическая культура. Культура вербального и невербального общения. Соматический язык и кинемы. Правила поведения в немецком и белорусском обществе. Роль этикета в современном мире (в профессиональной сфере, межличностных отношениях). Историческое развитие правил хорошего тона, их трансформация с изменением общества, адаптация к различным условиям коммуникации.

3.4. Экология речи

Речевой этикет. Коммуникативные табу. Социальный символизм.

3.5. Образ жизни, обычаи и традиции

Образ жизни, традиции, нравы и обычаи Германии и Беларуси, национальный костюм, фольклор. Праздники в ФРГ и РБ.

4. Экологические проблемы

4.1. Окружающая среда и цивилизация. Источники загрязнения окружающей среды

Понятия «экология», «окружающая среда». Окружающая среда и цивилизация. Взаимоотношения экологии и экономики. Источники загрязнения окружающей среды. Глобальные экологические проблемы (парниковый эффект, озоновые дыры, вымирание видов, вырубка лесов, перелов рыбы, эрозия почвы и др.). Способы решения глобальных экологических проблем. Охрана окружающей среды (в международном, национальном масштабе, на личном уровне). Экологические движения (в т.ч. молодежные инициативы).

4.2. Чернобыльская катастрофа и пути устранения ее последствий

Чернобыльская катастрофа, причины и последствия. Пути их устранения. Экологические проблемы в РБ.

4.3. Энергетический кризис

Причины и следствия энергетического кризиса, пути решения проблемы. Возобновляемые источники энергии. Атомная энергетика.

4.4. Проблемы вторичного производства и отходов

Раздельный сбор мусора в ФРГ и РБ, вторичное производство и переработка отходов.

4. ИНФОРМАЦИОННАЯ ЧАСТЬ

Основная литература

1. Буц, И.А. Немецкий язык. Учимся беседовать на общественно-политические темы : учеб. пособие для ин-тов и фак. иностр. яз. / И.А. Буц, И.В. Буц. – М. : Высш.шк., 1991. – 139 с.
2. Гольштейн, И.П. Практический курс немецкого языка для студентов-германистов филологических факультетов / И.П. Гольштейн [и др.]. – Изд-во Московского университета, 1995. – 380 с.
3. Кирина, Т.П. Учебник немецкого языка для III курса / Т.П. Кирина [и др.]. – Москва, 1990.
4. Ивлева, Г.Г. Практический курс немецкого языка для студентов-германистов филологических факультетов : В 2 ч. Ч. 2 : Учеб. / Г.Г. Ивлева, В.М. Пророкова, М.В. Раевский. – М. : МГУ, 1997. – 400 с.
5. Ausblick 3 : Deutsch für Jugendliche und junge Erwachsene / A. Fischer-Mitziviris, S. Janke-Papanikolaou. – Ismaning : Hueber Verl., 2012. – 160 S.

Дополнительная литература

6. Aspekte 1 : Mittelstufe Deutsch / U. Koithan, T. Mayr-Sieber, H. Schmitz, R. Sonntag. – Berlin : Langenscheidt Verl., 2008. – 192 S.
7. Aspekte 2 : Mittelstufe Deutsch / U. Koithan, T. Mayr-Sieber, H. Schmitz, R. Sonntag. – Berlin : Langenscheidt Verl., 2008. – 207 S.
8. Aspekte 3 : Mittelstufe Deutsch / U. Koithan, T. Mayr-Sieber, H. Schmitz, R. Sonntag. – Berlin : Langenscheidt Verl., 2012. – 229 S.
9. Ausblick 1 : Deutsch für Jugendliche und junge Erwachsene / A. Fischer-Mitziviris, S. Janke-Papanikolaou. – Ismaning : Hueber Verl., 2007. – 116 S.
10. Ausblick 2 : Deutsch für Jugendliche und junge Erwachsene / A. Fischer-Mitziviris, S. Janke-Papanikolaou. – Ismaning : Hueber Verl., 2007. – 140 S.

11. Baumgart S. Schlag nach im Sprachunterricht 3/4 / S. Baumgart [u.a.]. – München : Bayerischer Schulbuchverl., 2000.
12. Biermann, H. Texte, Themen und Strukturen: Deutschbuch für die Oberstufe / H. Biermann, B. Schurf. – Berlin : Cornelsen Verl., 2004. – 528 S.
13. Buscha, A. Das Mittelstufenbuch – Deutsch als Fremdsprache: ein Lehr- und Übungsbuch / A. Buscha, G. Linthout. – Teile 1, 2. – Leipzig : Schubert Verl., 2002. – 232 S.
14. Detjen, J. Mensch und Politik : für die Sekundarstufe I / J. Detjen, W. Launhardt. – Hannover : Schroedel Verl., 2001. – 287 S.
15. Drochner, K.-H. Land in Sicht! Textarbeit deutsch als Fremdsprache / K.-H. Drochner, D. Föhr. – Ismaning : Hueber Verl., 2002. – 223 S.
16. Földeak, H. Sag's besser! Ein Arbeitsbuch für Fortgeschrittene / H.Földeak. – Ismaning : Hueber Verl., 2007.
17. Hantschel, H.-J. Mit Erfolg zur Mittelstufenprüfung / H.-J. Hantschel, P. Krieger.– Stuttgart : Ernst Klett international GbmH, 2002.
18. Herfel, H. Sprache gestalten R 6 / Herfel H. [u. a.]. – München : Oldenbourg Schulbuchverl. GbmH, 2000.
19. Mittelpunkt C1 : Deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene / A. Daniels u.a. – Stuttgart : Klett Verl., 2008. – 183 S.
20. Waas-Frey, M. Alte Bräuche, frohe Feste / M. Waas-Frey [u.a.]. – Ostfildern : Mairs Geographischer Verl., 1984. – 240 S.
21. Willkop, E.-M. Auf neuen Wegen: Deutsch als Fremdsprache für die Mittelstufe und Oberstufe / E.-M. Willkop [u.a.]. – Ismaning : Hueber Verl., 2003. – 280 S.
22. Архангельская, К.В. Лексический минимум по немецкому языку для III курса институтов и факультетов иностранных языков / Архангельская К.В., Глазунова Н.Ю. – М. : Высш. шк., 1988. – 127 с.
23. Актуальные материалы из немецких, белорусских и российских газет по проходимой тематике.
24. Аутентичные тексты для понимания иноязычной речи на слух и видеофильмы по темам курса.